



## **Regular borough council sitting of Monday, September 11, 2017 at 7 p.m.**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on August 07, 2017, at 7 p.m.
- 10.05** Tabling of the Mayor of the Borough report on the Borough's financial situation as of December 31, 2016 and on the remuneration of the council members for the year 2017, as well as the list of all contracts exceeding \$25,000 and concluded by the Borough since August 1, 2016, date of the list attached with the last report on the financial situation, to July 31, 2017 and of all contracts over \$2,000 totalling over \$25,000 in favour of the same contracting parties concluded within that period.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Authorize the purchase of two tickets at a total cost of \$1,200 for the "17<sup>th</sup> Annual Lakeshore Ball" to the benefit of the Lakeshore General Hospital Foundation and authorize some Council members to attend this event which will take place on Saturday November 11, 2017.
- 20.02** Grant subsidies for a total amount of \$47,567.67 to three organizations for the year 2017 with the Plan d'action 2017 de la Politique de l'enfant de Montréal. Approve the three agreements and authorize Francyne Gervais, director Culture, Sports, Leisure and Social development to sign the agreements.
- 20.03** Grant a subsidy in the amount of \$6,877.61 to the organization Club Optimiste de Roxboro, representing the shortfall to achieve budgetary balance in 2017. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries and Social Development to sign the agreement on behalf of the Borough.
- 20.04** Grant an annual subsidy in the amount of \$1,700 from the 2017 operating budget to the community organization Club Roxboro 60 Plus. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries and Social Development to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.05** Grant a subsidy in the amount of \$10,000 to the community organization Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-Est inc. for artistic activities programs intended for children of 6-12 years, from the operating budget. Authorize Mrs. Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign the agreement on behalf of the City.

- 20.06** Authorise the use an amount of \$511,407.49, taxes included, from the price schedule unused quantities to pay the contingencies as part of the contract ST-16-06 granted to Construction Bau-Val inc. by resolution CM16 0596, for the construction of a sanitary sewer (between pumping station located at 10402, rue du Belvédère and 3<sup>e</sup> Avenue Nord), the replacement of a sanitary sewer (between 6<sup>e</sup> Avenue and 8<sup>e</sup> Avenue) and related works on boulevard Gouin Ouest in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.07** Acknowledge the termination of contract ST-16-31 granted to the firm Aménagements Sud-Ouest by resolution CA17 29 0045 for development work at the Anciens-Combattants park of the Marina in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.08** Increase the contingencies of contract SP-2015-04 by \$60, 608.18, taxes included, for the revitalization of the marina located on rue Rose in the Borough of Pierrefonds-Roxboro as part of contract granted to Cobalt, formerly called Girard Côté Dion architects, by resolution CA15 29 0221, thus bringing the contract total amount from \$402,190.60, taxes included, to \$471,798.78, taxes included.
- 20.09** Grant a subsidy in the total amount of \$15,811.34 from the 2017 operating budget to the organization Refuge pour les femmes de l'Ouest de l'île, representing municipal taxes for the year 2017 for the two buildings.
- 20.10** Grant a non-recurring subsidy of \$14,500 from the Borough surplus to On Rock Ministries inc. in order to support the 2017 operating budget. Authorize Francyne Gervais, Director, Culture, Sports, Leisure and Social development to sign the agreement on behalf of the City.
- 20.11** Approve the addenda project modifying the professional services agreement between the firms Chevalier Morales architectes inc. and DMA architectes s.e.n.c.r.l. Increase the contract of these firms from \$934,944.05 to \$1,166,257.62, taxes included to adjust fees according to the works real cost and for the increased surveillance services on the construction site for the extension and redesign of the Pierrefonds library (building # 3101) located at 13 555, boulevard de Pierrefonds in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize an additional maximum expense of \$231,313.57, taxes included.
- 20.12** Approve the addenda project modifying the professional services agreement with the firm Bouthillette Parizeau inc. Increase the contract of this firm from \$805,803.72 to \$1,033,919.03, taxes included to adjust fees according to the works real cost and for the increased surveillance services on the construction site for the extension and redesign of the Pierrefonds library (building # 3101) located at 13 555, boulevard de Pierrefonds in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize an additional maximum expense of \$228,115.30, taxes included.

### **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Accountability report for the period from June 24 to July 28, 2017.
- 30.02** Ratify a sum of \$33,562.89, taxes included, for the guard service by the company Garda during spring flood, from April 18 to May 25, 2017, payed from the emergency measures codes of imputation.

### **40 – By-laws**

- 40.01** Approve the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meetings held on March 23, May 4, June 5 and August 24, 2017. Decree the installation of road signage on certain streets.
- 40.02** Second draft - By-law CA29 0040-30 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to bring modifications, adjustments and clarifications to various articles, namely: new definition for multifamily dwelling (article 5), modification of the requirements of paragraph f of article 140.1 regarding requirements relative to a private garage or a carport attached to or integrated into a dwelling, bring clarifications in the case of a space of a length of 5 m to article 199 entitled "Dimensions of parking spaces and of circulation aisles".

- 40.03** Second draft - By-law CA29 0040-31 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to modify the C-8-486 specifications chart to: add the use category residential detached single-family "H1", add the specific permitted use 6344: landscaping and snow removal services from C5C use group, replace the existing note in order to allow a single accessory building for the specific permitted uses 536 and 6344 from C5C use group, restrict the specific permitted uses 536 and 6344 from C5C use group, include new specific provisions regarding landscaping related to uses 536 and 6344, authorize a single primary use, to wit type 536 or 6344 for an "H1" building and to add a specific provision to article 345 specifying the activity areas onsite.
- 40.04** Notice of motion and first draft - By-law CA29 0040-32 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to establish the minimum floor area ratio at 0.10 instead of the minimum required of 0.20 in the I-8-491-1 zone specifications chart, located at the intersection of boulevard Pitfield and rue De Salaberry, east of highway 13.
- 40.05** Adoption of by-law CA29 0096-1 modifying by-law CA29 0096 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2017 in order to add prices for modification requests regarding Pierrefonds-Roxboro by-law on subdivision by-law on specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (CA29 0045), to modify the prices related to the demolition of immovables and to bring administrative corrections following the coming into force of the administration by-law (CA29 0097).
- 40.06** Adoption of by-law CA29 0098-1 modifying by-law CA29 0098 governing the demolition of buildings in the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to specify which types of demolition are exempted from obtaining an authorization from the Demolition Committee.
- 40.07** Notice of motion and draft - By-law CA29 0101 authorizing the borrowing of \$3,500,000 for the redevelopment of parks and green spaces within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditures.
- 40.08** Notice of motion and draft - By-law CA29 0102 authorizing the borrowing of \$1,500,000 for the realization of road repair work and related works in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditures.
- 40.09** Notice of motion and draft - By-law CA29 0103 authorizing the borrowing of \$2,000,000 for work related to the municipal buildings and the acquisition of office furniture for the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditures.
- 40.10** Adopt by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), first draft resolution authorizing the implementation of a new commercial building in commercial zone C-7-443-1 on lot 1 389 313, located at 4539, boulevard des Sources, to allow a front setback of 3 meters instead of 9 meters and a side setback of 2.02 meters instead of 3 meters and to authorize exclusively the use C1 "Retail sales and services".
- 40.11** Minor Exemption - Project 3001318440 - 18632, rue Thorburn - Lot 1 978 175
- 40.12** S.P.A.I.P. - Expansion/renovation project for the single riverfront family dwelling at 945, rue Saraguay Est - Lot 1 388 532
- 40.13** S.P.A.I.P. - Construction of an integrated project of four multifamily buildings at 14730-14766, boulevard Gouin Ouest and at 14515-14559, rue Aumais - Lot 1 841 738
- 40.14** S.P.A.I.P. - Landscaping (fences, low walls, in ground pool and others) on a riverfront at 640, chemin de la Rive-Boisée - Lot 1 841 922

## **70 – Other business**

- 70.01** Ordinance authorizing to park vehicles in the Rive-Boisée park south parking lot between 11 p.m. and 6 a.m. for permit holders, namely the 320, de la Rive-Boisée residents.
- 70.02** Adjournment of the sitting